



ДЕНЬ СПОРТА

В Японии спорту, физической культуре население и правительство уделяют особое внимание. Многим известно, что в школах, университетах, компаниях утро начинают с физических упражнений и это не только оздоравливает, но и придает силы и энергию, повышает бодрость духа и способствует тому, чтобы продуктивно и эффективно провести свой день.

Также в стране Восходящего солнца существует понятие “Спортивная осень”, которое берет начало с момента проведения Олимпийских игр в 1964 году. В ознаменование этого события, а также пропаганды спорта и активного образа жизни Правительство Японии два года спустя, в 1966 году объявило 10 октября национальным праздником – Днем здоровья и спорта. А с 2000 года, в соответствии с системой счастливых понедельников, День спорта был перенесен на второй понедельник октября.

Это означает, что каждый год многие люди получают удовольствие от занятий коллективным спортом под ясным осенним небом (летом долго длится сезон дождей).

Однако в этом году в рамках Олимпиады Токио 2020 в виде исключения праздник отмечался 24 июля под названием “День спорта”, в тот день, на который было запланировано торжественное открытие XXXII Летних Олимпийских и Параолимпийских Игр. И в этот день по решению Международного олимпийского комитета (МОК) прошла официальная церемония сброса часов, отсчитывающих время до очередной Олимпиады.

В день спорта по всей стране традиционно проходят масштабные мероприятия, такие как соревнования по легкой атлетике, эстафеты, прыжки в длину, фестивали, включающие в себя состязания по разбрасыванию мяча, регби, перетягивание каната, гонки с мешками, охота за мусором и др.

Пользуясь случаем, желаем каждому читателю бодрого настроения и прекрасной осени!



ОЛИМПИЙСКИЕ И ПАРАЛИМПИЙСКИЕ ИГРЫ ТОКИО

24 июля вечернее небо над Японией осветили фейерверки, сигнализирующие о «Новом начале Олимпиады».



7 сентября 2013 года в Буэнос-Айресе на своей 125-й сессии Международный олимпийский комитет (МОК) объявил столицу следующих Олимпийских игр – ТОКИО (первый город, в котором второй раз пройдёт Олимпиада, спустя шестьдесят шесть лет).

Однако 24 марта 2020 года стало известно о переносе ТОКИО 2020 на 2021 год в связи с пандемией COVID-19. Несмотря на это, игры ТОКИО 2020 сохраняют приставку «2020» в маркетинговых целях и состоятся с 23 июля по 5 сентября 2021 года.

«Это будут Игры, которые победили коронавирус», — заявили участники в ходе телефонных переговоров между Международным олимпийским комитетом, оргкомитетом "Токио 2020" и правительством Японии.

Таким образом Игры XXXII Олимпиады стали первыми Олимпийскими Играми в истории, которые в связи с чрезвычайными обстоятельствами были перенесены, а не отменены.

На данный момент активно ведутся подготовительные работы, в том числе вопросы присутствия зрителей и безопасные условия для спортсменов.

На этот раз в программу игр включили пять новых видов спорта: бейсбол/софтбол, карате, серфинг, скалолазание и скейтбординг. Для соревнований в рамках программы будут задействованы более 40 спортивных объектов, и будет разыграно 339 комплектов медалей в 33 видах спорта.



FSR-робот помощник на поле

Также, как отмечают организаторы, Олимпийские и Паралимпийские игры в Токио 2020 станут самыми инновационными играми за всю историю благодаря представлению новых роботов-талисманов, роботов-волонтеров, роботов-болельщиков и транспорта нового поколения, который обеспечит свободу, удобство и безопасность передвижения всем участникам - от спортсменов и организаторов до зрителей и волонтеров, демонстрируя всем высокотехнологичный опыт Японии.

Тем временем Новый Национальный стадион (Синдзюку, Токио), где будут проходить Церемонии открытия и закрытия Олимпийских и Паралимпийских игр, а также Священный огонь Олимпиады, доставленный из Греции, символ мира и надежды уже ждут своих спортсменов и зрителей. Этот стадион спроектирован известным во всём мире японским архитектором Кума Кэнго, который обратил внимание на гармонию здания и окружающей среды в древнем лесопарке "Мэйдзи-дзингу". "Стадион, мне кажется, должен запомниться и как часть паркового комплекса, окружающего святилище "Мэйдзи-дзингу", - отметил архитектор Кума в интервью с представителями СМИ.





ОЛИМПИЙСКАЯ ЭМБЛЕМА

Дизайн олимпийской эмблемы происходит из японского традиционного узора. "Ичимацу-моё", который был популярен в Японии в эпоху Эдо (1603-1867 годы). Один из самых известных примеров - это фусума (японская бумажная дверь) Чайного Павильона "Сёкин-тэй" в Саду императорской виллы «Кацура Рикю» в г. Киото, который был основан около 1615 года. В контексте Олимпиады он символизирует многообразие мира, разные страны и культуры.



APM-Accessible People Mover, или "Легкодоступный транспорт". Эти электромобили будут перевозить спортсменов и техперсонал олимпиады, также послужат помощниками при перевозке пассажиров

инвалидов, пожилых людей, беременных женщин и семей с маленькими детьми. Им будет разрешено передвижение даже в зонах полностью закрытых для автомобилей и автобусов.



На олимпиаде начнутся испытания принципиально новых транспортных средств семейства **Concept-i**, в том числе и **Concept-iRide** с дверьми типа

«крылья чайки», специально спроектированный для повышения мобильности людей с ограниченными возможностями.

Талисманами Токио 2020 стали роботизированные талисманы и были названы Мирайтова (талисман Олимпиады) и Сомейти (талисман Паралимпиады). Название MIRAITOWA основано на японских словах «Mirai» (будущее) и «towa» (вечность), связанных вместе. Это имя было выбрано для олимпийского талисмана, чтобы навсегда сохранить будущее, полное надежд в сердцах всех людей в мире. Название SOMEITY происходит от "Someiyoshino", популярного сорта сакуры, и от фразы "такой могучий". Талисман представляет спортсменов-паралимпийцев, которые преодолевают препятствия и определяют границы возможностей.

Благодаря дистанционному управлению и видеокамере талисманы игр смогут «опознавать» зрителей в зоне непосредственной близости и приветствовать их рукопожатием.



ДИПЛОМАТИЧЕСКИЙ ДИАЛОГ

12 августа в арт-студии «OLOLOHAUS» состоялся обмен мнениями между г-ном МАЭДА Сигэки и соучредителем, исполнительным директором группы компаний ololo АМАНАЛИЕВЫМ Данияром, в рамках программы "Дипломатический диалог", инициированной командой Ололохаус. Мероприятие прошло в онлайн режиме и транслировалось одновременно на Facebook странице и YouTube-канале ОлолоМедиа, где помимо модератора и участники смогли задать вопросы г-ну Послу.

В ходе беседы были затронуты вопросы сотрудничества между нашими странами, вопросы по улучшению взаимодействия, а также об оказываемых гуманитарных поддержках Японии к Кыргызстану. Со стороны слушателей были вопросы касательно миссии, хобби г-на Посла, образовательных программ, осуществляемых Правительством Японии и др.

Беседа была насыщенной и вызвала интерес у зрителей. Выражаем благодарность команде арт-студии Ololohaus, г-ну АМАНАЛИЕВУ Данияру за приглашение, а также Всем, кто участвовал в онлайн режиме!



ПРОГРАММА СТИПЕНДИЙ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ РЕСУРСОВ (JDS)

13 августа в г. Бишкек состоялось подписание Обменных Нот между Чрезвычайным и Полномочным Послом Японии в Кыргызской Республике г-ном МАЭДА Сигэки и Министром финансов Кыргызской Республики г-жой ЖЕЕНБАЕВОЙ Бактыгуль по «Программе стипендий для развития человеческих ресурсов» (JDS) в рамках безвозмездной помощи Кыргызской Республике в размере 305 млн. японских иен (приблизительно 2.9 млн. долларов США).

Также, между Постоянным Представителем Японского Агентства международного сотрудничества (JICA) в Кыргызской Республике г-ном НЭМОТО Наоюки и Министром финансов Кыргызской Республики г-жой ЖЕЕНБАЕВОЙ Бактыгуль были подписаны Грантовые Соглашения.

В рамках проекта примерно 20 государственных служащих смогут пройти обучение в университетах Японии. Правительство Японии ожидает, что благодаря реализации данной программы стипендиаты программы JDS после возвращения на родину применят в своей работе приобретенные знания и навыки на благо развития страны и повышения благосостояния населения Кыргызской Республики.

Справка: Программа JDS реализуется в Кыргызстане с 2006 года. До настоящего времени 210 молодых госслужащих получили магистерские и докторские степени и успешно работают в государственных учреждениях, являясь кадрами, на которых возлагается будущее страны.

ПОМОЩЬ ПРОТИВОДЕЙСТВИЮ ТРАНСНАЦИОНАЛЬНОЙ ОРГАНИЗОВАННОЙ ПРЕСТУПНОСТИ, НЕЗАКОННОМУ ОБОРОТУ НАРКОТИКОВ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ТЕРРОРИЗМА

26 июня в г. Бишкек состоялась Церемония передачи технической помощи в рамках проекта УНП ООН для реализации Под-программы 1 «Противодействие транснациональной организованной преступности, незаконному обороту наркотиков и предотвращение терроризма» с участием Министра внутренних дел Кыргызской Республики г-на ДЖУНУШАЛИЕВА Кашкара, заместителя Руководителя Аппарата Правительства Кыргызской Республики г-на АРАЕВА Азамата, Чрезвычайного и Полномочного Посла Японии в Кыргызской Республике г-на МАЭДА Сигэки, Главы Программного офиса УНП ООН в Кыргызской Республике г-на СЕЛЕЗНЕВА Андрея, а также представителей Службы по борьбе с незаконным оборотом наркотиков Министерства внутренних дел Кыргызской Республики, Департамента международных организаций и безопасности Министерства иностранных дел Кыргызской Республики.

Общая сумма технической помощи составила 358 тыс. долларов США, из них 264 тыс. долларов США было выделено Службе по борьбе с незаконным оборотом наркотиков (СБНОН) МВД КР, а также 94 тыс. долларов США Управлению по контролю законного оборота наркотиков Департамента лекарственных средств и медицинских изделий при Министерстве здравоохранения Кыргызской Республики на повышение профессионального потенциала сотрудников, обновление инфраструктуры и модернизацию оборудования.



МЕДИЦИНСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ БОРЬБЫ С COVID-19 ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВА ЯПОНИИ

14 июля в г. Бишкек состоялось подписание Обменных Нот между Чрезвычайным и Полномочным Послом Японии в Кыргызской Республике г-ном МАЭДА Сигэки и Министром финансов Кыргызской Республики г-жой ЖЕЕНБАЕВОЙ Бактыгуль относительно предоставления безвозмездной помощи Правительством Японии в рамках «Программы социально-экономического развития» в размере 500 млн. японских йен (приблизительно 4,6 млн. долларов США). Принимая во внимание текущую ситуацию с распространением нового типа коронавирусной инфекции, Правительство Японии приняло решение предоставить необходимое современное высококачественное медицинское оборудование согласно нуждам Кыргызской стороны в качестве экстренных мер для содействия в борьбе с коронавирусом. С учетом чрезвычайной ситуации, Японская сторона реализовала данный проект в ускоренные сроки. Высококачественное медицинское оборудование, перечень которого определила Кыргызская сторона (МРТ и КТ и другое оборудование) будет распределено среди медицинских учреждений, принимающих основную нагрузку по лечению больных коронавирусом.

Японская сторона выражает надежду, что предоставляемое содействие будет способствовать облегчению работы медицинского персонала в борьбе с коронавирусной инфекцией, расширению возможностей диагностики и ведения пациентов, поможет укрепить систему здравоохранения Кыргызстана для борьбы с пандемией COVID-19.

ПЕРЕДАЧА МАШИН СКОРОЙ ПОМОЩИ ДЛЯ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

10 апреля в рамках грантовой программы Правительства Японии «Корни травы и человеческая безопасность» Общественному фонду «Спасение в горах» были переданы машины скорой помощи по «Проекту по предоставлению машин скорой помощи для Кыргызской Республики».

Согласно грант-контракту, в рамках данного проекта, Общественному фонду «Спасение в горах» переданы 4 единицы машин скорой помощи с соответствующим оборудованием на общую сумму 96 171 доллар США. Предоставленные машины скорой помощи будут использованы общественным фондом в Бишкеке, Караколе и Оше. Также две машины будут переданы Кеминскому и Ак-Суйскому районным центрам семейной медицины. В целях эффективного использования машин скорой помощи, Обществом по продвижению японской дипломатии был проведен тренинг для водителей общественного фонда "Спасение в горах" и водителей машин скорой помощи Ак-Суйского и Кеминского районов. Инструкторы из Японии рассказали об особенностях устройства машин и медицинского оборудования.

Официальную церемонию передачи машин по «Проекту по предоставлению машин скорой помощи для Кыргызской Республики» планируется провести после стабилизации эпидемиологической обстановки в связи с распространением COVID19.



ГОВОРИТ И ПОКАЗЫВАЕТ ЯПОНИЯ



Дорама "Чеге гулу" (КТРК, на кыр.яз)

Посредством кино, мультфильмов и документальных фильмов зрители знакомятся с культурой, историей, обычаями других народов. В них показывается сама жизнь во всех ее красках и проявлениях.

Сегодня мы становимся свидетелями того, что популярность к японским сериалам (дорама) и анимэ растет с невероятной скоростью, что обусловлено спросом на рынке киноиндустрии как самой Японии, так и других государств.

Благодаря проекту Японского фонда по представлению лицензионных контентов местным каналам Япония становится ближе и нашим зрителям.

Многосерийные художественные сериалы "Гвоздика" (NHK), "Ханако и Анна" (NHK), "История Марумо" (Fuji TV, Kyodo TV), "Космические братья" (Chuya Koyama), "ЛавЛиф" (Bandai Visual Co., Ltd) были продублированы на местный язык и уже несколько раз с успехом транслиро-

ваны по каналам КТРК, НТС и ЭлТР к радости многих кыргызских зрителей.

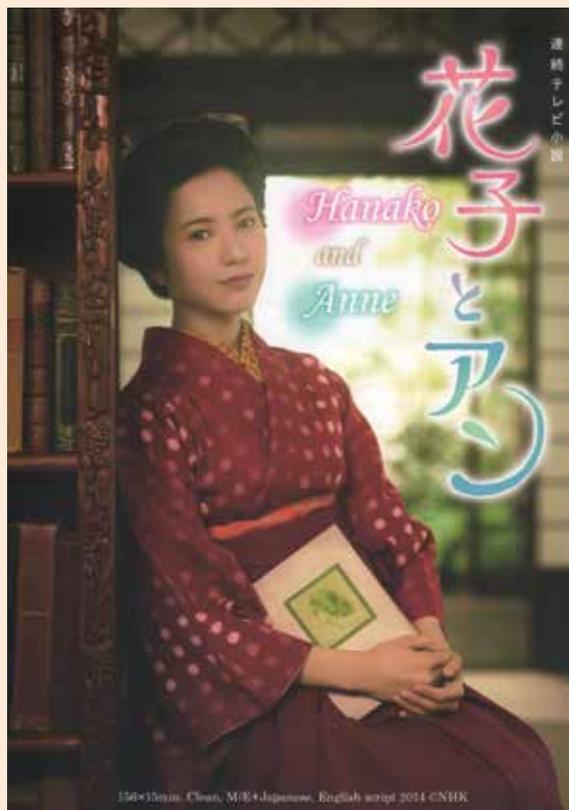
Японский фонд очень тесно сотрудничает с японскими поставщиками программ и обеспечивает местные телевизионные каналы всем необходимым для показа, с целью ознакомить с японской культурой.

Данный проект вот уже несколько лет успешно работает в Кыргызстане и каждый раз публике предлагаются сериалы, фильмы и анимэ разных жанров. Также реально продуктивным проектом делается благодаря "Обратной связи" – письмам зрителей. Поэтому приглашаем всех зрителей принять активное участие в оценке программ, поделиться своими впечатлениями и выразить пожелания исполнителям проекта, то есть транслируемым телекомпаниям.

Также рады сообщить, что зрителям будет предоставлена возможность почувствовать Японию еще ближе благодаря новым программам, которые они скоро увидят на голубых экранах.



Мультфильм "Космикалык ага-инилер" (ЭлТР, на кыр.яз)



Дорама "Ханако жана Анна" (НТС, на кыр.яз)